


IVOCLAR DIGITAL SERVICE+
LISTINO PREZZI ITALIA 2021

IVOCLAR DIGITAL SERVICE+ LISTINO PREZZI ITALIA 2021

Protesi fissa


IPS e.max CAD 	Tipo di servizio	Traslucenza	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento	
	Struttura	MO	Restauero fresato, necessaria cristallizzazione In caso di IPS e.max CAD Veneering Solutions la sottostruttura (IPS e.max ZirCAD MO) e la struttura di rivestimento vengono incollate.	1 giorno	59 €	
	Inlay / onlay / faccetta	HT / LT / MT / Impulse				
	Corona interamente anatomica	HT / LT / MT / Impulse				
Ponte interamente anatomico (max 3 elem.)	LT					
IPS Empress CAD 	Tipo di servizio	Traslucenza	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento	
	Inlay / onlay / faccetta/corona	HT / LT	Restauero fresato	1 giorno	49 €	
Corona interamente anatomica	Multi	59 €				
IPS e.max ZirCAD 	Tipo di servizio	Traslucenza	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento	
	Struttura, corona, ponte, telescopica	MO / LT	Restauero sinterizzato	fino a 4 el. 1 giorno, da 5 elem. 2gg	35 €	
	Corona interamente anatomica	MT / MT Multi	Restauero sinterizzato, max. ponte di 3 elementi	1 giorno	45 €	
Corona interamente anatomica	Prime	Restauero sinterizzato	1 giorno	55 €		
Colado CAD CoCr4 	Tipo di servizio		Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento	
	Struttura, corona, ponte		Lega CoCr Tipo 4, fresatura fine	1 giorno	25 €	
	Telescopica primaria				35 €	
	Attacco				p. es. Interlock	1 giorno ¹
Sovrapprezzo per anatomia completa						5 €
Colado CAD Ti2 	Tipo di servizio		Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento	
	Struttura, corona, ponte		Titanio puro, fresatura fine	1 giorno	29 €	
	Telescopica primaria				39 €	
	Attacco				p. es. Interlock	1 giorno ¹
Sovrapprezzo per anatomia completa						5 €
Colado CAD Ti5 	Tipo di servizio		Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento	
	Struttura, corona, ponte		Titanio puro, fresatura fine	1 giorno	29 €	
	Telescopica primaria				39 €	
	Attacco				p. es. Interlock	1 giorno ¹
Sovrapprezzo per anatomia completa						5 €
Tetric CAD 	Tipo di servizio	Traslucenza	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento	
	Inlay / onlay / faccetta / corona	HT / MT	Restauero fresato	1 giorno	59 €	
Corona interamente anatomica						
Telio CAD 	Tipo di servizio	Traslucenza	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento	
	Restauero provvisorio	LT	Fresatura fine	1 giorno	18 €	
Design Scansione e design del restauro desiderato 	Tipo di servizio		Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento	
	Design		Spedizione del modello o dei dati di scansione	fino a 5 elem. 1 giorno da 6 elem. 2 giorni	19 €	


Protesi rimovibile


Ivotion Denture System	Tipo di servizio	Colori	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
	ProArt CAD 3D Biteplate	ProArt CAD bianco opaco	Fresatura fine	3 giorni	85 €
	ProArt CAD Try-in Totale			3 giorni	95 €
	Protesi monoarcata fresata con Ivotion Dent	Ivotion Dent: BL3, A1, A2, A3, A3.5, B1, B3, C2, D2 Ivotion Base: Pink, Pink-V, Preference, 34-V		4 giorni	195 €
	Protesi monoarcata fresata con Ivotion Dent Multi	Ivotion Dent Multi: BL3, A1, A2, A3, A3.5, B1, B3, C2, D2 Ivotion Base: Pink, Pink-V, Preference, 34-V		4 giorni	205 €
	Protesi fresata con Ivotion	BL3, A1, A2, A3, A3.5, B1		4 giorni	185 €

Design	Tipo di servizio	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
Scansione e design del restauro desiderato 	Design 3D Biteplate	Invio del modello o dei dati di scansione	1 giorno	39 €
	Design protesi singola			74 €
	Design protesi sup.+inf.			99 €
	Design correzione dopo prova			39 €


Processi di supporto

ProArt CAD Wax yellow	Tipo di servizio	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
	Inlay, onlay, faccette	Restauri in cera per la tecnica di pressatura IPS e.max Press	1 giorno	12 €
	Corona, ponte			

ProArt CAD splint	Tipo di servizio	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo cad.
	Splint	Fresatura fine	1 giorno	79 €

Design	Tipo di servizio	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
Scansione e design del restauro desiderato 	Design ProArt CAD Wax yellow	fino a 5 elem. 1 giorno, da 6 elem. 2 giorni	19 €
	Design Splint	1 giorno	39 €

Protesi implantare


IPS e.max CAD 	Tipo di servizio	Traslucenza	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
	Abutment ibrido	MO	Restauro fresato, necessaria cristallizzazione, senza base in titanio incollata*	1 giorno	65 €
Corona abutment ibrida	LT / MT / Impulse	75 €			
IPS e.max ZirCAD 	Tipo di servizio	Traslucenza	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
	Abutment ibrido / ponte abutment ibrido	MO / LT	Restauro sinterizzato, senza base in titanio incollata*	fino a 4 elem. 1giorno, da 5 elem. 2 gg	35 €
	Corona abutment ibrida	LT / MT / MT Multi		1 giorno	45 €
	Corona abutment ibrida	Prime		1 giorno	55 €
	Anatomia gengiva				4,50 €
Colado CAD CoCr4 	Tipo di servizio		Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
	Implant-supported bridge		CoCr alloy, type 4, precision milling	3 giorni	69 €
	Attachment		e.g. Preci-Vertix®, MK-1®, Locator® thread, divided attachment		35 €
	Tipo di servizio		Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per impianto
	Barra a supporto implantare		Lega CoCr Tipo4, fresatura fine	3 giorni	109 €
	Barra a supporto implantare, lucidata		Lega CoCr Tipo4, fresatura fine, superficie lucidata		119 €
	Vite implantare			1 giorno	15 €
	Barra per sovracostruzione		Scansione e design tramite Service+	3 giorni	599 €
Mesostruttura implantare		Lega CoCr Tipo 4, fresatura fine per faccette in composito	3 giorni	109 €	
Titan Ti5 	Tipo di servizio	Traslucenza	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
	Abutment individuale	Per diversi sistemi di impianti	Lega al titanio, fresatura fine	1 giorno	79 €
	Abutment individuale (lucidato)	Per diversi sistemi di impianti	Lega al titanio, fresatura fine, profilo di emergenza lucidato		89 €
	Abutment originale CAMLOG	CAMLOG, Conelog, Isy	Lega al titanio, fresatura fine		94 €
	Abutment originale CAMLOG (lucidato)	CAMLOG, Conelog, Isy	Lega al titanio, fresatura fine, profilo di emergenza lucidato		104 €
Vite implantare			15 €		
Colado CAD Ti5 	Tipo di servizio		Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
	Ponte supportato da impianti		Lega al titanio Grade5, fresatura fine	3 giorni	69 €
	Attachment		p.es. Preci-Vertix®, MK-1®, Locator® filettatura, attacco di separazione		35 €
	Tipo di servizio		Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per impianto
	Barra a supporto implantare		Lega al titanio Grade5, fresatura fine	3 giorni	109 €
	Barra a supporto implantare, lucidata		Lega al titanio Grade5, fresatura fine, superficie lucidata		119 €
	Vite implantare			1 giorno	15 €
	Barra per sovracostruzione		Scansione e design tramite Service+	3 giorni	599 €
Mesostruttura implantare		Lega al titanio Grade 5, fresatura fine	3 giorni	109 €	
Telio CAD 	Tipo di servizio	Traslucenza	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
	Corona abutment ibrida, provvisoria	LT	Fresatura fine	1 giorno	34 €
Design 	Tipo di servizio		Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per elemento
	Design a seconda dell'interfaccia implantare		Solo invio del modello (incl. Wax-up)	Ponte fino a 5 elem. 1 giorno, da 6 elem. 2 giorni, Sovracostruzione 1 giorno	19 €
	Design barra / Sovracostruzione (una volta)				29 €
	Design elemento di ponte (per elemento)				9 €
Design Attachment (per elemento)		9 €			

* – Idoneo per basi singole Viteo

– Idoneo per basi singole e ponti interfacce Camlog

Disponibile presso il relativo rivenditore. Requisito: installazione della biblioteca CAD del fornitore.

Accessori protesi implantare

Elos Accurate vite implantare	Codice articolo	Descrizione	Prezzo cad.	Osservazioni
	645654	PO OsseoSpeed M1.4 Standard	15 €	Per ulteriori dettagli vedi „Panoramica accessori per protesi implantare“:
	645655	PO OsseoSpeed M1.6 Standard		
	645656	PO OsseoSpeed M2.0 Standard		
	645657	PO Certain M1.6 / Hex1.21		
	645658	PO Osseotite M2 / Hex1.21		
	645659	PO Brånemark M1.6 NP / Uni grip		
	645660	PO Brånemark M2 RP / Uni grip		
	645661	PO Brånemark M2.5 WP / Uni grip		
	645662	PO Replace M1.8 / Uni grip		
	645663	PO Replace M2 / Uni grip		
	645664	PO Active NP M1.6 / Uni grip		
	645665	PO Active RP M2 / Uni grip		
	645666	PO Synocta M2 Torx		
	645667	PO Bone Level NC / RC M1.6 Torx		
	645668	PO Zimmer Screw M1.8 standard		
	667721	PO Multi Unit M1.4 / Uni Grip NP / RP		
	667722	PO Multi Unit M1.4 / Uni Grip WP		
	667551	PO Dentsply Xive M 1.6		
684860	PO ICX M1.6			
CAMLOG vite implantare	666537	Conelog Abutmentscrew 3.8 / 4.3		
	666538	Conelog Abutmentscrew 5.0		
	666539	Camlog Abutmentscrew 4.3		
	666540	iSy Abutmentscrew 3.8 / 4.4 / 5.0		
	666541	Camlog Abutmentscrew 5.0 / 6.0		

ACCESSORI PER PROTESI IMPLANTARE

Prodotto	Descrizione	Prezzo	Unità
PO OsseoSpeed M1.4 Standard
PO OsseoSpeed M1.6 Standard
PO OsseoSpeed M2.0 Standard
PO Certain M1.6 / Hex1.21
PO Osseotite M2 / Hex1.21
PO Brånemark M1.6 NP / Uni grip
PO Brånemark M2 RP / Uni grip
PO Brånemark M2.5 WP / Uni grip
PO Replace M1.8 / Uni grip
PO Replace M2 / Uni grip
PO Active NP M1.6 / Uni grip
PO Active RP M2 / Uni grip
PO Synocta M2 Torx
PO Bone Level NC / RC M1.6 Torx
PO Zimmer Screw M1.8 standard
PO Multi Unit M1.4 / Uni Grip NP / RP
PO Multi Unit M1.4 / Uni Grip WP
PO Dentsply Xive M 1.6
PO ICX M1.6



Spese di spedizione

Pacchetto GLS / Ritiro	Consegna / Collezione	Osservazioni	Tempo di produzione	Prezzo per pacco
	Nel corso del giorno lavorativo seguente.	Il tempo di consegna può variare a seconda della zona di destinazione.	1 giorno	6 €

Condizioni di pagamento e sconti

I tempi di produzione si riferiscono a giorni lavorativi (Lunedì-venerdì) e prevedono l'entrata dei dati e la loro delibera entro le ore 14,00.

¹ Ordini di produzione complessi e richieste di design possono richiedere tempi di design e di produzione più lunghi.

* La scontistica avviene sui restauri prodotti (cioè Scanbody, spese di spedizione, viti implantari e cacciaviti sono esclusi).

Fatturato mensile	Sconto* sulla fattura mensile
501 – 1500 €	3 %
1501 – 3000 €	5 %
da 3000 €	7 %

CONDIZIONI DI FORNITURA E PAGAMENTO IVOCLAR VIVADENT PER SERVIZI DI PRODUZIONE CAD/CAM

1. Servizio di produzione CAD/CAM

Nell'ambito dei servizi di produzione CAD/CAM, vengono prodotti con le più moderne tecniche di produzione, semilavorati per laboratori dentali, su specifica richiesta e in base al tipo di servizio del cliente. Le presenti condizioni di fornitura e pagamento valgono per tutte le vendite di prodotti di questo genere da parte di Ivoclar Vivadent Manufacturing srl oppure Ivoclar Vivadent srl, entrambi con sede in I-39025 Naturno, Via Gustav-Flora 32 (in breve Ivoclar Vivadent).

Questi prodotti vengono realizzati in base alla scelta del materiale e al tipo di servizio di design forniti dal cliente e vengono quindi ultimati dal cliente stesso. Egli li immette in commercio a suo nome come dispositivi su misura ai sensi dell'Allegato VIII del Decreto legislativo 24 febbraio 1997, n. 46 ("Attuazione della direttiva 93/42/CEE, concernente i dispositivi medici").

2. Registrazione e ordine

Presupposto per usufruire di questo genere di prestazioni e di prodotti CAD/CAM, è la registrazione del cliente da parte di Ivoclar Vivadent. Con la registrazione il cliente riceve dati di accesso personalizzati al Tool Order Manager oppure all'inbox 3Shape, e ha così la possibilità di ordinare online, di visualizzare gli ordini confermati, di salvarli e di stamparli.

Le istruzioni dettagliate per la procedura d'ordine online è consultabile online al presente link www.ivoclarvivadent.com/service+ oppure scaricabile dall'area Download www.ivoclarvivadent.com, ai sensi delle informazioni relative alla conclusione del contratto per vendite online, Art. 12 D. Lgs. 70/2003.

Purché registrato, il cliente ha la possibilità di trasmettere ordini a Ivoclar Vivadent anche sulla base di un buono d'ordine scritto e di un modello in gesso.

In ogni caso il contratto d'acquisto, sia in caso di procedura d'ordine online che di ordine scritto, vale come stipulato solo quando Ivoclar Vivadent conferma l'ordine del cliente e gli trasmette a tal fine un'espressa conferma d'ordine.

Ivoclar Vivadent si riserva di rifiutare un ordine qualora manchino i presupposti tecnici per la realizzazione del prodotto richiesto dal cliente (ad esempio rispetto di parametri, prodotti al di fuori del portfolio ecc.) o per altri motivi aziendali. Ivoclar Vivadent può proporre senza vincolo delle varianti al prodotto in vista di un suo miglioramento. Le varianti al prodotto devono essere espressamente ordinate con un nuovo ordine.

Nel corso del costante sviluppo e miglioramento del prodotto sono possibili lievi modifiche al prodotto stesso, lievi e non significativi discostamenti di colore, di forma, di design, di misura, di peso o di quantità, dovuti a esigenze tecniche, così come altri discostamenti usuali nel commercio.

Ivoclar Vivadent si riserva il diritto di rifiutare un ordine, se il cliente, nonostante il decorso dei termini di pagamento, non adempie ai propri obblighi derivanti da ordini precedenti e sia quindi moroso.

3. Qualifica del cliente

Il cliente conferma di essere in possesso di tutti i requisiti professionali richiesti per l'esercizio della sua attività come laboratorio odontotecnico e, in particolare, di essere registrato presso le autorità competenti (Ministero della Sanità...), laddove ciò sia previsto dalla legge.

Il cliente conferma di disporre delle conoscenze dei materiali necessarie per una corretta scelta dei servizi di produzione CAD/CAM idonei alle sue necessità e di essere successivamente in grado di garantire un corretto utilizzo del prodotto semilavorato ricevuto (ad esempio anatomia delle strutture, lavorazione successiva, ecc.) Il cliente prende atto del fatto che la sua qualifica ai sensi del punto 3 costituisce presupposto per la stipula del contratto.

4. Prezzi e modalità di pagamento

I prezzi di vendita sono quelli di cui alla "lista dei prezzi e degli sconti" vigente al momento dell'ordine. Eventuali riduzioni di prezzo possono essere concesse in considerazione dei quantitativi d'ordine mensili sulla base della lista dei prezzi e degli sconti. I prezzi di vendita sono prezzi al netto e non contengono eventuali spese di trasporto, tasse doganali ecc. Un'eventuale imposta sul valore aggiunto viene indicata separatamente.

La relativa fattura viene emessa dopo la spedizione della merce alla fine del rispettivo mese e ha una scadenza di 30 giorni dalla data della fattura.

Il pagamento della fattura viene effettuato secondo le modalità concordate con Ivoclar Vivadent.

In caso di morosità vengono conteggiati interessi moratori ai sensi del D. Lgs. n. 231/2002.

L'acquirente è tenuto al pagamento puntuale anche in caso di reclami.

5. Consegna e diritto di recesso

Il prodotto viene consegnato all'indirizzo di consegna indicato dal cliente. Qualora il cliente non indichi alcun indirizzo di consegna, il prodotto verrà consegnato presso la sua sede legale. I termini di consegna previsti non sono vincolanti per Ivoclar Vivadent.

Ivoclar Vivadent non risponde per eventuali ritardi nella realizzazione del prodotto riconducibili a forza maggiore o a cause non imputabili a Ivoclar Vivadent, come ad esempio ritardi dovuti a interruzioni del lavoro, scioperi, ritardi imputabili ai fornitori, mancanza di materie prime, interruzioni nella somministrazione di energia elettrica, incendi, inondazioni, incidenti, ecc.

Qualora la realizzazione del prodotto ritardi di oltre 30 giorni rispetto al non vincolante termine di consegna previsto, sia Ivoclar Vivadent che il cliente possono recedere dal contratto.

6. Garanzia generale

In base all'art. 1495 del codice civile italiano, Ivoclar Vivadent riconosce al cliente, su tutti i prodotti del servizio di produzione CAD/CAM, una garanzia di 12 mesi, a condizione che il cliente denunci per iscritto un eventuale vizio entro 8 giorni dalla relativa scoperta. Con il mancato rispetto di tale condizione, decade ogni diritto di garanzia sul prodotto da parte dell'acquirente. La prestazione garantita consiste nella sostituzione gratuita, da parte di Ivoclar Vivadent, del prodotto difettoso nei soli casi in cui vengano riscontrati i seguenti vizi: errori di produzione, corrosione, o rottura in bocca sul presupposto di una cementazione permanente, se e nella misura in cui le stesse siano riconducibili a difetti di materiali o difetti di lavorazione da parte di Ivoclar Vivadent.

7. Garanzia ulteriore

Per i servizi di produzione CAD/CAM in IPS e.max CAD, IPS e.max ZirCAD sinterizzato e Colado Ti/CoCr, Ivoclar Vivadent garantisce inoltre al cliente un'ulteriore garanzia di 4 anni a partire dallo scadere della garanzia generale, che consiste esclusivamente nella sostituzione gratuita dei servizi di produzione CAD/CAM da parte di Ivoclar Vivadent. L'ulteriore garanzia non legittima il cliente a chiedere la risoluzione del contratto o a far valere eventuali richieste di risarcimento danni.

L'ulteriore garanzia vale esclusivamente per i seguenti vizi: errori di produzione, corrosione, rottura in bocca sul presupposto di una cementazione permanente, se e nella misura in cui le stesse siano riconducibili a difetti di materiali o difetti di lavorazione da parte di Ivoclar Vivadent.

Difetti di materiale sussistono solo se le caratteristiche del materiale divergono da quelle dichiarate da Ivoclar Vivadent. La garanzia ulteriore non legittima in alcun caso il cliente a richieste di garanzia onnicomprensive. È escluso che possano essere fatti valere i costi per la sostituzione del prodotto con un altro prodotto o con un prodotto di terzi.

La garanzia ulteriore può essere fatta valere solo dal cliente e a condizione che egli abbia acquistato il prodotto direttamente presso Ivoclar Vivadent. È escluso che il cliente finale o altri terzi possano far valere la garanzia ulteriore.

Eventuali prestazioni di garanzia, la rivendita o l'utilizzo del prodotto dei servizi di produzione CAD/CAM non comportano né una proroga né un nuovo decorso del termine per la garanzia ulteriore.

8. Disposizioni comuni per la garanzia generale e per la garanzia ulteriore

Eventuali difetti devono essere denunciati per iscritto nel periodo di garanzia di cui al punto 6 e al punto 7, entro 8 giorni dalla loro scoperta a Ivoclar Vivadent Manufacturing srl, via Gustav-Flora 32, I-39025 Naturno. Il prodotto difettoso deve essere fatto pervenire presso la Ivoclar Vivadent Manufacturing Srl, Via Gustav-Flora 32, I-39025 Naturno, entro due settimane dalla relativa scoperta, insieme alla descrizione del presunto difetto, e al certificato di garanzia. Ad una denuncia dei vizi non tempestiva o ad una consegna tardiva del prodotto consegue la decadenza dalla garanzia.

Ogni forma di garanzia ai sensi dei punti 6 e 7 delle condizioni di fornitura e pagamento è esclusa nei seguenti casi:

- Immagazzinamento non idoneo o utilizzo con imperizia del prodotto del servizio di produzione CAD/CAM;
- Una lavorazione successiva non conforme alle prescrizioni o l'utilizzo di materiali e componenti diversi da quelli consigliati da Ivoclar Vivadent;
- Scelta dei materiali, da parte del cliente, impropria o inidonea per il cliente finale, ordine sbagliato da parte del cliente, design della struttura sbagliato (attraverso una struttura CAD CAM realizzata dal cliente in modo sbagliato o un modello in gesso sbagliato);
- Mancato rispetto dei parametri e del tipo di servizio clinico;
- Liberatoria specifica (cosiddetta delibera extra) del cliente;

Le spese di spedizione e di trasporto per la restituzione a Ivoclar Vivadent sono a carico del cliente, le spese di spedizione e di trasporto per la sostituzione in garanzia del prodotto vengono sostenute da Ivoclar Vivadent.

9. Risoluzione del contratto

Il presente contratto si intende automaticamente risolto ai sensi dell'art. 1456 cc:

- se il cliente non possiede la qualifica di cui al punto 3;
- se una parte contrattuale è insolvente o se viene aperto a suo carico un procedimento concorsuale o un concordato;
- qualora il cliente sia una società di persone o di capitali, in caso di scioglimento, liquidazione, fusione, trasformazione della società;
- qualora il cliente sia un'impresa individuale, ovvero una persona fisica, in caso di morte, di assenza, incapacità giuridica, cessazione dell'attività

10. Diritti relativi a brevetti, proprietà intellettuale, ecc.

Tutti i diritti di proprietà intellettuale esistenti, ovvero acquisiti durante l'esecuzione dei contratti (know how, invenzioni, brevetti e diritti di proprietà industriale, ecc.) spettano esclusivamente a Ivoclar Vivadent. Tutti i diritti relativi a progetti, studi, disegni e documenti tecnici spettano a Ivoclar Vivadent e, senza espressa autorizzazione scritta da parte di Ivoclar Vivadent, non possono essere né utilizzati dal cliente per scopi estranei al contratto né essere inoltrati a terzi.

11. Diritto applicabile e foro competente

Le condizioni di fornitura e pagamento e tutte le vendite di servizi di produzione CAD/CAM soggiacciono al diritto italiano. Foro competente per tutte le controversie inerenti l'interpretazione delle presenti condizioni di fornitura e pagamento o l'erogazione dei servizi di produzione CAD/CAM è esclusivamente Bolzano (Italia).

Le condizioni di fornitura e pagamento valgono in via esclusiva e anche per tutti i negozi futuri con il cliente. Ogni accordo che si discosti dalle condizioni di fornitura e pagamento deve essere concordato per iscritto tra le parti. Qualora una disposizione delle presenti condizioni di fornitura e pagamento sia o divenga inefficace, ciò non pregiudica l'efficacia di tutte le altre disposizioni. Per tutti gli aspetti che non siano disciplinati dalle presenti condizioni di fornitura e pagamento, valgono le disposizioni del Codice Civile italiano.